

Глоссарий по саунам (японская, финская, русская баня)

<http://glossary-of-terms.ru/?do=g&v=193>

Русский

докуцубуро

Название ванн, которые находятся в саунах, располагающихся в пещерах. подобные сауны в японии не редкость и пользуются большой популярностью у туристов.

ивабуро

Ванны из камней, которые можно увидеть почти в любой японской сауне.

кагура

Ритуальный стриптиз, предназначенный для ублажения богов. в древние времена нередко показывался в сауне. в настоящий же момент кагура из мистерии превратился в чопорную церемонию, лишённую прежнего смысла.

конъёку

Совместная сауна, которую могут одновременно посещать и женщины, и мужчины. стоит отметить, что в средние века в это понятие вкладывалось несколько иное значение. тогда под конъёку понимали сауну, куда могли ходить люди разных сословий.

мушибуро

Парная сауна.

нотэмбуро

Ванны японской сауны, созданные природой.

о-фуро

Сауна, где используется горячая вода.

окэ

Шайка или тазик для мытья тела, которые можно встретить в каждой японской сауне.

онсэн

1. Сауна, в основе которой лежит использование термальных вод. однако словом "онсэн" в японии принято называть не только сауны, но и включать его в названия курортов. например, нодзава-онсэн
2. Сауна, в основе которой лежит использование термальных вод. однако словом "онсэн" в японии принято называть не только сауны, но и включать его в названия курортов. например, нодзава-онсэн.

сэнто

Публичные сауны, ранее считавшиеся центром общественной жизни японии. за совместными омовениями в сэнто довольно часто обсуждали важные дела или просто общались.

тарубуро

Ванна для сауны, изготовленная из большой деревянной бочки. благодаря внушительным размерам в такой бочке может находиться сразу несколько человек.

учийю

Ванны, располагающиеся в крытых японских саунах.

хинокибуро

Ванна для сауны, сделанная из японского кипариса, считающегося самой ценной древесной породой в японии.

Глоссарии бюро переводов Фларус

<http://glossary-of-terms.ru/>